

## Oslavy 160. výročia vzniku družstevného hnutia na Slovensku



### Večera pre členov Európskej rady Medzinárodného družstevného zväzu

*Večera pre členov Európskej rady Medzinárodného družstevného zväzu v SOU COOP Jednota Šamorín na pozvanie predsedu Predstavenstva DÚ SR*

Zasadnutiu Európskej rady MDZ dňa 17.2.2005 predchádzala slávnostná pracovná večera na pozvanie predsedu Predstavenstva a člena ER, p. Pavela v SOU COOP Jednota Šamorín. Zúčastnili sa jej aj predstavitelia jednotlivých členských organizácií DÚ SR.

Pred večerou sa uskutočnilo neformálne pracovné stretnutie pani Pauline Green, prezidentky MDZ pre Európu a pána Iain Macdonalda, generálneho riaditeľa MDZ s predstaviteľmi slovenského družstevníctva. V takmer hodinu a pol trvajúcom rozhovore slovenská strana informovala o situácii v jednotlivých členských systémoch DÚ SR, o vývoji, aktuálnych problémoch a dosiahnutých výsledkoch ako aj možnostiach ďalšej spolupráce a podpory zo strany MDZ.

### Galavečer spojený s odovzdávaním Družstevnej ceny Samuela Jurkoviča oceneným jednotlivcom a kolektívom

V hoteli Holiday Inn sa uskutočnil galavečer spojený s odovzdávaním Družstevnej ceny Samuela Jurkoviča 16 oceneným jednotlivcom a 2 kolektívom. Súčasťou galavečera bol kultúrny program v podaní sólistov opery Slovenského národného divadla.

Slávnostného odovzdávania Družstevnej ceny Samuela Jurkoviča a následnej recepcie sa zúčastnilo celkovo 250 pozvaných hostí a predstaviteľov systému slovenských družstiev.

Pozvanie na oslavy prijali pp. Veteška /pod-

predseda NR SR/, Čič /riaditeľ Kancelárie prezidenta SR/, Roman /predseda samosprávneho kraja Bratislava, Švihel /generálny riaditeľ Agrokomplex Výstavníctvo, Nit-

ra/, Šubertová /prodekan-ka Národohospodárskej fakulty Ekonomickej univerzity/ a zástupcovia partnerských zahraničných organizácií Poľska a Českej republiky.

### Pracovné raňajky

*Pracovné raňajky s delegáciami Národnej družstevnej rady Poľska a Družstevnej asociácie Českej republiky dňa 10.2.2005*

Na pozvanie predsedu Predstavenstva DÚ SR a za účasti zahraničných delegácií a predsedov členských organizácií DÚ SR sa uskutočnili pracovné raňajky, v rámci ktorých boli prerokované perspektívy ďalšej nadnárodnej spolupráce – v zmysle Zmluvy o spolupráci medzi Družstevnou asociáciou ČR, Ústrednou spoločnosťou estónskych spotrebných družstiev, Národnou družstevnou radou Poľska a DÚ SR.

# Oslavy 160. výročia vzniku družstevného hnutia na Slovensku

Príprava a samotné oslavy 160. výročia vzniku družstevného hnutia na Slovensku prebiehali nasledovne:

1. uskutočnenie tlačovej konferencie v Bratislave dňa 1.2.2005
2. kladenie venca k pamätníku Samuela Jurkoviča v Sobotišti dňa 9.2.2005
3. slávnostné zasadnutie Predstavenstva DÚ SR v Sobotišti dňa 9.2.2005
4. galavečer spojený s odovzdávaním Družstevnej ceny Samuela Jurkoviča oceneným jednotlivcom a kolektívom spojený s recepciou dňa 9.2.2005
5. pracovné raňajky s delegáciami Národnej družstevnej rady Poľska a Družstevnej asociácie Českej republiky dňa 10.2.2005
6. večera pre členov Európskej rady Medzinárodného družstevného zväzu v SOU COOP Jednota Šamorín na pozvanie predsedu Predstavenstva DÚ SR dňa 16.2.2005
7. zasadnutie Európskej rady MDZ v Bratislave dňa 17.2.2005
8. interview s prezidentkou MDZ pre Európu, p. Pauline Green, generálnym riaditeľom MDZ, p. Iain Macdonaldom a p. Danielom Pavelom, predsedom Predstavenstva DÚ SR a členom Európskej rady MDZ, pre periodiká Slovenského zväzu výrobných družstiev a COOP Jednota Slovensko.

## Slávnostné zasadnutie Predstavenstva DÚ SR v Sobotišti dňa 9.2.2005

Zasadnutie sa uskutočnilo na Obecnom úrade v Sobotišti a prebiehalo podľa plánovaného programu. Z rokovania bola spracovaná zápisnica.

## Tlačová konferencia dňa 1. 2. 2005

Pracovná komisia v zložení pp. Pavel / predseda Predstavenstva DÚ SR/, Černý / výkonný riaditeľ DÚ SR/, Repáňová / SZVD/, Pogačová /CJS/, Pellerová /DÚ SR/, rozhodla na svojom prípravnom zasadnutí o obsahu a zameraní tlačovej konferencie na:

- oslavy 160. výročia vzniku družstevného hnutia na Slovensku

- pomoc družstevného hnutia na Slovensku obetiam živelných katastrof na Slovensku – v Tatrách a v Ázii.

Termín konania tlačovej konferencie bol pracovnou komisiou stanovený na deň 1. februára 2005 v zasadacej miestnosti COOP Jednota Slovensko, Bajkalská 25, Bratislava.

Informácia o konaní a zameraní TK spolu so stručnou informáciou o systéme slovenských družstiev bola zverejnená na webovej stránke TA SR pred jej konaním.

Tlačovej konferencie sa zúčastnili zástupcovia 11 médií a 2 nezávislí novinári:

TA SR /p. Buzinkay/, SITA /p. Sklenár/, Rádio Regina /p. Kostolná/, Večerník /pp. Tománek, Martiš/, Jednota /p. Pogačová, Fojtíková/, redakcia Podnikanie /p. Košťálová/, Roľnícke noviny /p. Fillo/, Szabad Uj Ság, nezávislí /pp. Miklová, Nemkyová/, Obzor /p. Tóthová/, City Rádio /p. Sobotová/. Za organizátora sa konferencie zúčastnili pp. Pavel a Černý

Tlačová konferencia prebiehala formou otázok a odpovedí na konkrétne otázky po úvodnej informácii o systéme slovenských družstiev.



Výstupy z TK boli uverejnené a odvysielané v nasledovných médiách – Národná obroda, príloha Roľníckych novín, Večerník, Pravda, Obecné noviny, Slovenka, Slovenský rozhlas, rádio Regina, City Rádio; správu TK prevzali agentúry TA SR a SITA pre všetky médiá.



Kladenie venca k pamätníku Samuela Jurkoviča v Sobotišti sa uskutočnilo za prítomnosti členov Predstavenstva a Kontrolnej komisie DÚ SR a starostky obce Sobotište.

# Družstevná cena Samuela Jurkoviča za rok 2005

Bratislava 9. február 2005. Je niekoľko minút pred 18 hodinou a v hoteli Holiday Inn sa stretáva 250 družstevníkov z celého Slovenska. Prišli, aby si v tento deň v príjemnej atmosfére pripomenuli 160. výročie vzniku družstevného hnutia na Slovensku, jeho históriu i súčasnosť a súčasne ocenili tých, ktorým právom patrí hrdiť sa najvyšším družstevným ocenením – Družstevnou cenou Samuela Jurkoviča.

Zavítali medzi nich i také osobnosti, akým je podpredseda Národnej rady SR Viliam Veteška, vedúci kancelárie prezidenta SR Milan Čič, generálny riaditeľ Agrokomplesu výstavníctva Nitra Ladislav Švihel, predseda Slovenskej poľnohospodárskej a potravinárskej komory Ivan Oravec a ďalší významní hostia. Prítomná bola i delegácia Družstevnej asociácie ČR vedená predsedom Predstavenstva Vítom Vaníčkou, delegácia Národnej družstevnej rady Poľska pod vedením Janusza Paskowskiego a predseda Bratislavského vyššieho územného celku Lubomír Roman.



Keď dozneli tóny v podaní Igora Bázlika, prihovorel sa k prítomným Ing. Daniel Pavel, predseda Predstavenstva Družstevnej únie SR.

Po jeho príhovore, v ktorom vyzdvihol úsilie družstevníkov, ktorým sa v zložitých podmienkach darí dodržiavať a šíriť družstevné princípy a myšlienky už 160 rokov, nastala slávnostná chvíľa pre ocenených, ktorí svoj život a prácu zasvätili šíreniu družstevných princíпов a hodnôt v rámci svojho pôsobiska a mnohí i na celoslovenskej úrovni, prekonávajúc prekážky, ktoré im stáli v ceste pri rozvoji družstiev a šírení družstevných myšlienok. Už 164 jednotlivcov a 15 kolektívov sa môže právom hrdiť Družstevnou cenou Samuela Jurkoviča a v tento slávnostný večer prevzali toto najvyššie družstevné ocenenie ďalší 16-ti jednotlivci a 2 kolektívy.

## SLOVENSKÝ ZVÄZ VÝROBNÝCH DRUŽSTIEV:

- kolektív výrobného družstva Služba Nitra
- Ing. Ján Koška
- Ing. Pavol Široký
- Stanislava Klostermannová

## SLOVENSKÝ ZVÄZ BYTOVÝCH DRUŽSTIEV:

- Ing. Marián Tropp
- Ing. Marta Sadloňová
- JUDr. Pavla Doubravová
- Ing. František Pastucha

## COOP JEDNOTA SLOVENSKO, S.D.

- Mária Kertéssová
- JUDr. Michal Kochan
- JUDr. Štefan Kol'
- Dušan Lichardus

## ZVÄZ POĽNOHOSPODÁRSKÝCH DRUŽSTIEV A OBCHODNÝCH SPOLOČNOSTÍ SR

- Ing. Cyril Méres
- Ing. František Manda
- Ing. Peter Štít
- Michal Majdák

## DRUŽSTEVNÁ ÚNIA SR:

- Ing. Juraj Lelkes
- kolektív Regionálnej rady DÚ Turca.

V príjemnej atmosfére, ktorú navodili skupina ATACHE, Ivan Ožvát s ďalšími sólistami Opery Slovenského národného divadla v Bratislave, ako aj Monika Stanislavová so svetoznámymi francúzskymi šansónmi, či Igor Bázlik, ktorý umelcov sprevádzal na klavíri, pokračovali účastníci osláv ešte na recepcii. Melódie v podaní cimbalovej hudby pod vedením Alexandra Kléberca im vhodne spríjemňovali spoločnosť.

## Pomoc slovenských družstevných organizácií obetiam tsunami v krajinách juhovýchodnej Ázie

Slovenské družstevné hnutie a jeho najvyšší predstavitelia reagovali bezprostredne na smutné udalosti doma aj v zahraničí, ktoré sa udiali koncom roka 2004. Obe majú spoločného menovateľa – prírodný živél.

V čase, keď väčšina ľudí na svete prežívala najkrajšie sviatky v roku, boli krajiny juhovýchodnej Ázie postihnuté ničivým živlom tsunami.

Dodnes denne počúvame o počte obetí a ničivých následkoch, ktoré sa nás dotýkajú a všetci zdieľame smútok a bolesť ľudí krajín postihnutých touto prírodnou katastrofou.

Tak ako krajiny a organizácie vo svete reagujú na túto prírodnú katastrofu, slovenské družstevníctvo sa rozhodlo prispieť k zmierneniu škôd a utrpenia v postihnutých oblastiach.

Predstavenstvo Družstevnej únie SR schválilo na svojom zasadnutí vo februári 2005 vyčleniť z rozpočtu Družstevnej

únie SR združenú čiastku 250 tisíc Sk, ktorá bola poskytnutá postihnutým krajinám vo finančnej alebo naturálnej forme.

Členské organizácie DÚ SR poskytli svoj podiel pomoci priamo alebo využili možnosť presunúť naturálne plnenie na inú členskú organizáciu.

## Pomoc Tatrám

Prírodná katastrofa, ktorá koncom roka 2004 postihla oblasť Tatier upriamila pozornosť mnohých ľudí na naše najnavštevovanejšie vysokohorské turistické oblasti, kde boli zničené veľké plochy lesných porastov, poškodené budovy a cesty. I keď pomoc Tatrám začala plynúť takmer okamžite po prekonaní prvého šoku, vzhľadom na rozsah poškodenia, sú potrebné ešte značné finančné prostriedky na odstránenie vzniknutých škôd. Prispieť na odstránenie vzniknutých škôd sa rozhodlo i Predstavenstvo Družstevnej únie SR, ktoré na svojom zasadnutí dňa 9. februára 2005 schválilo pomoc na obnovu Tatier vo výške 250 tis. Sk na odstraňovanie miliónových škôd. Pomoc bude poskytnutá po dohode so zainteresovanými stranami.

Určite potrvá roky, kým sa ľudia a príroda spamätajú z tohto šoku a iste každého poteší skutočnosť, že i on prispel na obnovu zničenej krajiny a tak napomohol rozvoju našich veľhôr.

# Zasadnutie Európskej rady MDZ v Bratislave

sa uskutočnilo 17. februára 2005 v zasadaacej miestnosti Slovenského zväzu výrobných družstiev a prebiehalo podľa plánovaného programu.

Písomná informácia o priebehu rokovania bola predložená na zasadnutie Predstavenstva DÚ SR dňa 21.4.2004.

## Informácia o priebehu zasadnutia Európskej rady Medzinárodného družstevného zväzu v Bratislave, 16. – 17.2.2005

Na podnet predsedu Predstavenstva Družstevnej únie SR a na jeho osobné pozvanie počas Regionálneho zhromaždenia Medzinárodného družstevného zväzu (ďalej MDZ) pre Európu vo Varšave v septembri 2004, sa v Bratislave uskutočnilo dňa 17.2.2005 zasadnutie Európskej rady MDZ.

Účasť predstaviteľov medzinárodného družstevného hnutia v Bratislave podčiarkla významnú udalosť – oslavy 160. výročia vzniku družstevného hnutia na Slovensku.

Samotnému zasadnutiu Európskej rady predchádzala slávnostná pracovná večera na pozvanie predsedu Predstavenstva a člena ER, p. Pavela. Zúčastnili sa jej aj najvyšší predstavitelia jednotlivých členských organizácií DÚ SR.

Pred večerou sa uskutočnilo neformálne pracovné stretnutie pani Pauline Green, prezidentky MDZ pre Európu a pána Iain Macdonalda, generálneho riaditeľa MDZ s najvyššími predstaviteľmi slovenského družstevníctva. V takmer hodinu a pol trvajúcom rozhovore slovenská strana informovala o situácii v jednotlivých členských systémoch DÚ SR – o vývoji, aktuálnych problémoch a dosiahnutých výsledkoch.

P. Green poďakovala za vytvorenie možnosti uskutočniť zasadnutie ER na Slovensku v čase osláv 160. výročia vzniku slovenského družstevného hnutia. Na zasadnutí ER boli prerokované a schválené zásadné zmeny európskeho regiónu MDZ. Všetky tieto zmeny majú viesť k uznaniu autonómnosti európskeho regiónu MDZ, posilneniu jeho pozícií voči medzinárodným inštitúciám a organizáciám, lepšiemu vytváraniu medzinárodného dialógu na európskej a národnej úrovni, väčšej podpore európskych krajín, ktoré ešte nie sú členmi EÚ. Jeho uznanie a posilnenie priamo napomôže posilneniu pozícií globálneho MDZ.

Vyjadřila presvedčenie, že neformálne stretnutia, aké sa práve uskutočnili na Slovensku, je potrebné realizovať preto, aby bolo medzinárodné družstevné hnutie a jeho predstavitelia informovaní o situácii a



vývoji v členských krajinách tak, aby boli schopní napomôcť pri riešení problémov vo vzťahu k národným vládam a vládnym inštitúciám aj formou priamych rozhovorov a návštev.

Iain Macdonald vyjadril pozitívne dojmy z návštevy Bratislavy, ktorá bola jeho prvou návštevou. Vzhľadom k informácii o dosiahnutých výsledkoch jednotlivých družstevných systémov na Slovensku uznal, že hoci majú družstvá vo Veľkej Británii silnú tradíciu a postavenie, nedosahujú také podiely na trhu ako dosahujú slovenské družstevné systémy.

Pracovná večera sa uskutočnila za prítomnosti členov Európskej rady MDZ. V úvode predseda Predstavenstva privítal všetkých prítomných a opätovne poďakoval za možnosť zorganizovať zasadnutie v Bratislave a kolegom poprial príjemný pobyt a úspešný priebeh rokovania.

Večera prebiehala v atmosfére rozhovorov medzi jednotlivými členmi ER.

Zasadnutie Európskej rady MDZ sa uskutočnilo 17. februára 2005 v zasadaacej miestnosti Slovenského zväzu výrobných družstiev a prebiehalo podľa plánovaného programu.

Zasadnutie sa zaoberalo doplneným plánom práce na rok 2005, voľbou regionálneho riaditeľa, schválením nového personál-

neho obsadenia aparátu MDZ pre Európu ako aj presunom kancelárie MDZ pre Európu zo Ženevy do Bruselu.

Účastníci zasadnutia schválili termín konania Druhého družstevného konventu v dňoch 27. – 28. júna 2005 v Bruseli. Konvent sa bude niesť v hesle Zodpovedná konkurencia schopnosť a rozvoj. Po jeho ukončení sa uskutoční ďalšie zasadnutie Európskej rady MDZ.

Ďalšiu časť programu vyplnili štatutárne záležitosti a rozvoj členskej základne.

V rámci diskusie p. Pavel požiadal o informáciu týkajúcu sa bezpečnostných opatrení pre účastníkov Valného zhromaždenia MDZ v Kartagene.

Iain Macdonald informoval prítomných, že zo strany organizátora VZ bola garantovaná bezpečnosť pre účastníkov zasadnutia a že v čase konania zasadnutia ER bola realizovaná aj pracovná cesta Gabrielly Sozanskej za účelom dohodnutia konkrétnych podmienok a programu VZ a ďalších zasadnutí sektorálnych organizácií v Kartagene. Po jej návrate bude účastníkom rozoslaná podrobnejšia informácia.

## Interview

s prezidentkou MDZ pre Európu, p. Pauline Green, generálnym riaditeľom MDZ, p. Iain Macdonaldom a p. Danielom Pavelom, predsedom Predstavenstva DÚ SR a členom Európskej rady MDZ pre periodiká SZVD a CJS

Po zasadnutí Rady MDZ sa uskutočnilo interview šéfredaktoriek družstevných periodík – Výrobné družstevníctvo a Jednota s predstaviteľmi MDZ a p. Pavelom o ďalšom smerovaní MDZ a samostatného regiónu Európa, o výsledkoch zasadnutia, a pod.

Interview bolo publikované v uvedených periodikách.

